

TRISTAR

Airconditioning

VE-5952

ES *Manual de usuario*

PT *Manual de utilizador*

PL *Instrukcja obsługi*

IT *Manuale utente*

SV *Användare*



Estimado cliente,

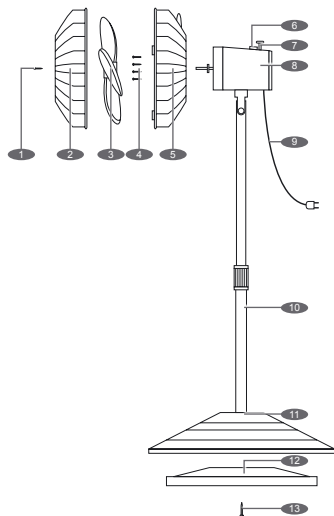
Enhorabuena y gracias por comprar este product de alta calidad. Lea atentamente el manual de instrucciones para poder utilizar el aparato de la mejor manera posible. El manual incluye todas las instrucciones y consejos necesarios para utilizar, limpiar y mantener el aparato. Si sigue estas instrucciones le garantizamos unos resultados excelentes, ahorrará tiempo y evitará problemas. Esperamos que disfrute enormemente utilizando este aparato.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se corresponde con el voltaje indicado en la placa de especificaciones del aparato.
 - Antes de utilizar el aparato, lea el manual de instrucciones atentamente y consérvelo para futuras consultas.
 - Conserve el manual de instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de compra y, si es posible, el embalaje original.
 - El aparato está diseñado exclusivamente para uso particular y no comercial. Manténgalo alejado de fuentes de calor, del sol y de la humedad, y protéjalo de impactos fuertes.
 - Desconecte el enchufe de la toma de corriente siempre que no utilice el aparato, que desee acoplar accesorios, que lo limpie o cuando detecte algún problema. Desenchufe el aparato antes de realizar estas operaciones. Tire del enchufe, no del cable.
 - El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con disminuciones físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento (niños incluidos), a menos que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
 - Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje solos con el aparato sin supervisión. Consecuentemente, al seleccionar el emplazamiento del aparato, piense en un lugar fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que el cable no quede colgando.
 - Pruebe el aparato, el enchufe y el cable para detectar cualquier daño posible. En caso de detectar cualquier tipo de daño, no utilice el aparato y hágalo reparar por un técnico cualificado. Sólo se deben utilizar piezas originales.
 - Si el cable o el enchufe están dañados deberán ser sustituidos por un técnico autorizado para evitar cualquier tipo de peligro. No repare el aparato usted mismo.
 - Mantenga el aparato y el cable alejados de fuentes de calor, de la luz directa del sol, de la humedad, de bordes afilados y semejantes.
 - Nunca utilice el aparato sin vigilancia. Desconecte el aparato cuando no lo utilice, aunque sólo sea por un rato.
 - No utilice el aparato al aire libre.
 - Bajo ninguna circunstancia coloque el aparato bajo agua o cualquier otro líquido, ni permita que entre en contacto con dichos líquidos. No utilice el aparato con las manos mojadas o húmedas.
 - En caso de que el aparato se moje, desenchúfelo de la corriente inmediatamente. No permita que entre en contacto con el agua.
 - No utilice el aparato para otros usos que no sean para el que ha sido fabricado.
- (*) *Electricista competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este electricista.*

LISTA DE PIEZAS

1. Tornillo, Rosca
2. Rejilla delantera
3. Aspa
4. Tornillo de posición
5. Rejilla trasera
6. Interruptor
7. Mando de oscilación
8. Motor
9. Cable de alimentación
10. Tubo
11. Base
12. Pieza accesoria de base
13. Tornillo de junta



4. Alinee la parrilla delantera a la trasera y fíjelas en su lugar con 3 pestañas de fijación situadas en la rejilla. Coloque la rosca y tornillo de seguridad (elemento 1) y fije las rejillas delantera y trasera con ellos. Es una medida de seguridad para evitar que el ventilador se desmonte accidentalmente.
5. Coloque el pie base del ventilador (elemento 11). Introduzca la base del pie (elemento 10) en el pie de base, y fije la base (elementos 11, 12) y el tubo con los tornillos incluidos.

FUNCIONAMIENTO

El interruptor de encendido está integrado en el control de velocidad en la parte superior del ventilador.

- El ventilador puede funcionar en modo oscilante / estático.
- Para que oscile el ventilador, presione el mando de oscilación hacia abajo.
- Para que el ventilador deje de oscilar, tire el mando de oscilación hacia arriba.
- El ventilador puede ajustarse arriba o abajo; para hacerlo, suelte el mando de ajuste, ponga el ventilador en el ángulo deseado, y para fijarlo apriete el mando de ajuste.

DISPOSITIVO DE APAGADO TÉRMICO

Se ha incorporado un dispositivo de protección térmica al motor. Cuando se sobrecaliente por cualquier motivo, y la temperatura del motor alcance el punto de fusión, se desconectará automáticamente, haciendo que el ventilador sea seguro de una forma eficiente. Cuando se funda la protección, el ventilador debe repararse y cambiarse el protector térmico antes de usarlo de nuevo.

MONTAJE

1. Después de sacar todos los elementos de la caja, coloque la unidad motora (elemento 8) y separe la rejilla delantera (elemento 2) y la rejilla trasera (elemento 5) si están unidas.
2. Coloque la rejilla trasera (elemento 5) y alinéela con las 4 hendeduras de la unidad motora (elemento 8). La rejilla de seguridad sólo encajará de un modo sobre las hendeduras con el asa hacia arriba. Introduzca los 4 tornillos de cierre (elemento 4) y apriételos para fijar la rejilla trasera a la unidad motora.
3. Coloque las aspas (elemento 3) y alinee el centro de las aspas sobre el eje metálico que sobresale de la unidad motora. La hendidura del eje metálico se alinea con el tornillo de cierre de las aspas. Cuando se haya colocado el aspa, apriete el tornillo de cierre sobre ella y asegúrese de que estén bien fijadas a la unidad motora.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Asegúrese de desenchufar el ventilador de la corriente antes de limpiarlo.
2. Las piezas de plástico deben limpiarse con jabón suave y un trapo o esponja humedecidos. Saque todo el jabón con agua limpia.

GARANTÍA

- Tristar no es responsable de los daños que se produzcan:
 - o En caso de caída del aparato
 - o En caso de que el propietario o un tercero modifique técnicamente el aparato
 - o En caso de un uso incorrecto del aparato
 - o Por el desgaste habitual del aparato
- Al ejecutar reparaciones, no se ampliará el período de garantía original de 24 meses, ni el derecho a una nueva garantía. Esta garantía sólo tiene validez en territorio europeo. Esta garantía no anula la directiva europea 1944/44CE.
- Conserve siempre el ticket de compra, ya que sin él no podrá reclamar ningún tipo de garantía.
- Los daños provocados al no seguirse el manual de instrucciones darán lugar a una anulación de la garantía; Tristar no será responsable si se producen daños derivados.
- Tristar no será responsable de los daños materiales o lesiones personales causados por un uso incorrecto o si no se respetan las instrucciones de seguridad.
- Además de la limpieza, como se ha mencionado en este manual, es el único mantenimiento necesario para este aparato.
- Cuando se deba reparar el aparato, asegúrese de que lo lleve a cabo una empresa autorizada.
- Este aparato no puede ser modificado.
- Si se produce algún problema durante los dos años a partir de la fecha de compra, al estar cubierto por la garantía, podrá dirigirse al punto de compra y cambiar el aparato por uno nuevo.
- Si tiene cualquier pregunta o dudas acerca de conformidades, contacte a representante comercial de su “punto de compra”
- Este aparato está cubierto por una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra (recibo).
- Esta garantía solo incluye defectos de fabricación o de los materiales.
- Si desea realizar una reclamación, devuelva la máquina completa en su embalaje original al representante comercial, junto con el recibo.
- Daños a los accesorios no garantizan una sustitución gratuita automática de la aparato entera. En tales casos póngase en contacto con nuestra línea de atención. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrá cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles al desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o sustitución de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por tanto, deben pagarse.
- La garantía quedará anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Tras la caducidad de la garantía, las reparaciones se pueden realizar por vendedores capacitados o por el servicio de reparaciones mediante el pago correspondiente.



NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

487

Este aparato no debe desecharse con los residuos domésticos al finalizar su vida útil, sino desecharse en un centro de reciclaje de aparatos domésticos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le llama la atención sobre este importante asunto. Los materiales usados en este aparato pueden reciclarse. Reciclando electrodomésticos usados, contribuye de forma importante a la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información sobre el punto de recogida.

EMBALAJE

El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje de forma separada.

PRODUCTO

Este dispositivo tiene una marca de cumplimiento con la Directriz Europea 2002/96/EC. Sobre Equipo Eléctrico y Electrónico de Desecho (WEEE). Garantizando que el producto de desecho se procese correctamente, ayuda a evitar las posibles consecuencias adversas para el medioambiente y la salud humana.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO CE

Este dispositivo ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directriz de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directriz EMC 2004/108/EC de "Compatibilidad Electromagnética" y los requisitos de la Directriz 93/68/EEC.

Estimado cliente,

Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto de elevada qualidade. Leia este manual de instruções cuidadosamente para que possa utilizar este aparelho da melhor forma. Este manual inclui todas as instruções e conselhos necessários para a utilização, limpeza e manutenção do aparelho. Se seguir estas instruções é garantido que terá excelentes resultados, que poupará tempo e que evitará problemas. Esperamos que se divirta a utilizar este aparelho.

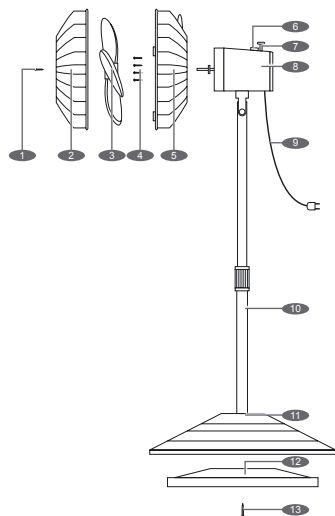
INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Verifique se a sua tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de identificação do seu aparelho.
- Antes de ligar este aparelho, leia o manual de instruções, e guarde-o para consulta futura.
- Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o recibo de compra e, se possível, a caixa com os respectivos materiais de acondicionamento!
- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilização privada e não a utilizações comerciais! Mantenha-o afastado da luz directa do sol, do calor e da humidade para o proteger contra avarias.
- Retire sempre a ficha da tomada quando não estiver a utilizar o aparelho, quando fixar acessórios, quando limpar o aparelho ou quando ocorrer uma avaria. Desligue primeiro o aparelho. Retire o cabo da tomada e não do aparelho.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimento (incluindo crianças), a não ser que tenham sido instruídas e supervisionadas na utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.
- No sentido de proteger as crianças dos perigos dos aparelhos eléctricos, nunca as deixe sem supervisão junto do aparelho. Da mesma forma, quando seleccionar o local onde vai colocar o aparelho, faça-o de modo a que as crianças não lhe consigam aceder. Certifique-se de que o cabo não fica suspenso.
- Verifique regularmente se o dispositivo, a ficha e o cabo estão danificados. Se houver algum tipo de dano, não deve utilizar o aparelho. Deve entregá-lo a um técnico qualificado para que este o repare, evitando assim mais perigos. Só podem ser utilizadas peças de substituição originais.
- Se o cabo ou o fio estiverem danificados, devem ser substituídos por um técnico autorizado para evitar mais perigos. Não tente reparar o aparelho sozinho.
- Mantenha o aparelho e o cabo longe do calor, da luz directa do sol, da humidade, de extremidades afiadas e de outras situações semelhantes.
- Não utilize este aparelho sem supervisão! Desligue o aparelho sempre que não o estiver a utilizar, mesmo que seja por breves momentos.
- Não utilize o aparelho ao ar livre.
- O aparelho não pode, em nenhuma circunstância, entrar em contacto ou ser colocado dentro de água ou de outro líquido. Não utilize o aparelho se tiver as mãos molhadas ou húmidas.
- Se o aparelho ficar húmido ou molhado, retire imediatamente a ficha da tomada. Não coloque as mãos dentro de água.
- Utilize o aparelho exclusivamente para o fim a que se destina.

() Electricista qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse electricista.*

LISTA DE PEÇAS

1. Parafuso Porca
2. Protecção Dianteira
3. Lâmina
4. Parafuso de posição
5. Protecção traseira
6. Interruptor
7. Roda de Oscilação
8. Motor
9. Cabo de alimentação
10. Tubo
11. Base
12. Peça de ligação da base
13. Parafuso de união



MONTAGEM

A sua ventoinha já vem montada, ignore esta parte.

1. Após remover todas as peças da embalagem, coloque o motor (item 8) e separe a protecção dianteira da protecção traseira (item 2 e item 5) caso estejam ligadas.
2. Posicione a protecção traseira (item 5) e alinhe com as 4 ranhuras salientes no motor (item 8). A grelha de segurança só entra de uma forma sobre as ranhuras salientes com a pega para cima. Insira os 4 parafusos de fixação (item 4) e aperte para fixar a protecção traseira ao motor.
3. Coloque as lâminas da ventoinha (item 3) e alinha o centro das lâminas na peça rotativa de metal saliente do motor. A ranhura da peça rotativa de metal alinha-se com o parafuso de fixação

das lâminas da ventoinha. Depois de colocar a lamina, aperte o parafuso de fixação nas lâminas da ventoinha e certifique-se que as lâminas estão fixas ao motor.

4. Alinhe a protecção dianteira com a protecção traseira e fixe no local com as 3 argolas de fixação que estão na protecção. Posicione a porca de segurança e a cavilha (item 1) e prenda as protecções dianteira e traseira com a porca de segurança e a cavilha. Esta é uma precaução de segurança, para evitar que a ventoinha se desmonte acidentalmente.
5. Colocar a base pedestal da ventoinha (item 11). Insira a base no suporte (item 10) na base pedestal, aperte a base (item 11, 12) e o poste com os parafusos fornecidos.

FUNCIONAMENTO

O interruptor possui um controlo de velocidade na parte superior da ventoinha.

- A ventoinha pode funcionar em modo oscilante ou estático.
- Para fazer a ventoinha oscilar, prima para baixo a Roda de Oscilação.
- Para parar a ventoinha de oscilar, prima para cima a Roda de Oscilação.
- A cabeça da ventoinha pode ser ajustada para cima ou para baixo. Para tal, desaperte a roda reguladora, ajuste a ventoinha para o ângulo desejado, para fixar, aperte a roda reguladora.

DISPOSITIVO DE CORTE TÉRMICO

O motor possui um dispositivo de protecção térmica. Quando aquece demasiado de vido a várias razões, a temperatura do motor atinge o ponto de fusão, irá desligar-se automaticamente, tornando

a ventoinha eficazmente segura. Quando o dispositivo de corte é activado, deve eliminar qualquer problema da ventoinha e substituir o protector térmico por um novo antes de utilizar novamente a ventoinha.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

1. Certifique-se que desliga a ventoinha da corrente eléctrica antes de limpar.
2. Deve limpar as peças de plástico com um detergente suave e um pano ou esponja húmida. Remova cuidadosamente o detergente com água corrente.

GARANTIA

- A Tristar não é responsável por danos ocorridos nos seguintes casos:
 - o O aparelho tiver caído
 - o O aparelho tiver sido alterado tecnicamente pelo proprietário ou por terceiros
 - o Utilização indevida do aparelho
 - o Desgaste normal do aparelho
- Realizando reparações o período de garantia original de 24 meses não será alargado, nem terá direito a uma nova garantia. Esta garantia só é legal na Europa. Esta garantia não se sobrepõe à Directiva Europeia 1944/44CE.
- Guarde sempre o seu recibo pois sem ele não pode reclamar qualquer tipo de garantia.
- Danos causados pelo não seguimento do manual de instruções anularão a garantia e se isso resultar em danos consequentes, a Tristar não será responsável.
- A Tristar não será responsável por danos materiais ou ferimentos pessoais causados pela utilização indevida ou se as instruções de segurança não forem devidamente executadas.
- A limpeza, conforme indicada neste manual, é a única manutenção necessária para este aparelho.
- Quando for necessário reparar o aparelho, certifique-se de que a reparação será realizada por uma empresa autorizada.
- Este aparelho não deve ser alterado.
- Se surgirem problemas nos 2 anos seguintes à data da aquisição do aparelho, cobertos pela garantia da fábrica, pode dirigir-se ao ponto de aquisição para que seja substituído por um novo aparelho.
- Para colocar questões ou queixas, contacte o seu revendedor “ponto de aquisição”
- Este aparelho está coberto por uma garantia de 24 meses após a data de aquisição (recibo).
- Apenas defeitos do material ou de fabrico estão cobertos por esta garantia.
- Se pretender efectuar uma queixa, devolva o aparelho na embalagem original ao revendedor, juntamente com o recibo.
- Os danos a acessórios não significam a substituição gratuita automática de todo o aparelho. Nesses casos, contacte a nossa linha de apoio. Vidros partidos ou peças de plástico quebradas estão sempre sujeitas a um custo adicional.
- Os defeitos a consumíveis ou peças sujeitas a desgaste, assim como limpeza, manutenção ou a substituição dessas peças, não estão cobertos pela garantia e, por esse motivo, têm de ser pagos.
- A garantia fica anulada no caso de abertura não autorizada.
- Após o término do período da garantia, as reparações podem ser realizadas pelo agente autorizado ou serviço de reparação, mediante o pagamento dos devidos custos.



INSTRUÇÕES GERAIS SOBRE A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

487

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com o lixo doméstico depois da sua vida útil ter terminado, mas deve ser eliminado num ponto central de reciclagem de electrodomésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, o manual de instruções e as embalagens chamam a sua atenção para esta importante questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos está a contribuir para promover a protecção do nosso ambiente. Peça às suas autoridades locais informações sobre os pontos de reciclagem.

EMBALAGENS

As embalagens são 100% recicláveis. Devolva as embalagens em separado.

PRODUTO

Este aparelho vem equipado com uma marca que está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Ao garantir que o produto é tratado correctamente como um resíduo, está a ajudar nas possíveis consequências adversas para o ambiente e para a saúde humana.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Este aparelho foi construído, fabricado e é comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva "Baixa Tensão" N° 2006/95/EC, com as exigências da Directiva CEE N° 2004/108/CE "Compatibilidade Electromagnética" e as exigências da Directiva N° 93/68/CEE.

Drogi kliencie,

Składamy gratulacje i dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu. Prosimy przeczytać instrukcje użytkowania dokładnie, tak aby jak najlepiej użytkować urządzenie. Podręcznik zawiera wszystkie konieczne instrukcje oraz porady dotyczące użytkowania, czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Postępowanie zgodne z instrukcjami gwarantuje doskonałe wyniki, oszczędność czasu oraz uniknięcie wszelkich problemów w przyszłości. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia przyniesie Państwu wiele przyjemności.

OGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

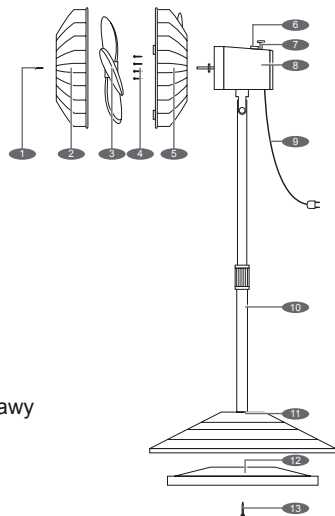
- Prosimy sprawdzić, czy napięcie prądu zasilającego odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej umieszczonej na urządzeniu.
- Przed uruchomieniem urządzenia prosimy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi oraz zachować tę instrukcję na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.
- Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi, kartę gwarancyjną, potwierdzenie zakupu oraz – jeśli to możliwe – karton wraz z opakowaniem wewnętrznym!
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Nie narażać urządzenia na uderzenia oraz bezpośrednie działanie ciepła i promieni słonecznych.
- W okresach, gdy nie korzystają Państwo z urządzenia, przed przystąpieniem do wymiany części zamiennych i czyszczenia urządzenia oraz w przypadku wystąpienia usterek prosimy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego, pociągając za wtyczkę, nie za przewód.
- Urządzenia nie powinny obsługiwać osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych czy umysłowych, którym brak doświadczenia i wiedzy (co obejmuje dzieci), chyba że znajdują się pod nadzorem lub osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła im przeszkolenia w zakresie obsługi i użytkowania urządzenia.
- Celem uchronienia dzieci przed porażeniem prądem elektrycznym, nie należy ich pozostawiać w pobliżu urządzenia bez nadzoru. Co za tym idzie, miejsce dla urządzenia należy dobrać w taki sposób, by dzieci nie miały do niego dostępu. Prosimy dopilnować, by przewód zasilający nie zwisał w dół.
- Urządzenie oraz przewód z wtyczką zasilającą należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń nie włączać urządzenia, a jego naprawę zlecić wykwalifikowanym pracownikom punktu serwisowego. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Wymianę uszkodzonego przewodu lub wtyczki należy zlecać upoważnionym pracownikom punktu serwisowego. Nie podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.
- Nie narażać urządzenia i przewodu zasilającego na działanie ciepła, promieni słonecznych i wilgoci; nie dopuszczać do kontaktu z ostrymi krawędziami.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru! Prosimy wyłączyć urządzenie na czas, gdy Państwo z niego nie korzystają, nawet jeśli trwa to tylko chwilę.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Pod żadnym pozorem nie wolno wkładać urządzenia do wody czy innych płynów, ani nie wolno dopuszczać do kontaktu z nimi. Urządzenia nie wolno obsługiwać mokrymi czy wilgotnymi rękoma.
- W przypadku zamoczenia lub zawilgocenia urządzenia należy niezwłocznie wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Nie wkładać rąk do wody.

- Z urządzenia korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

() Kompetentny i wykwalifikowany elektryk: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

LISTA ELEMENTÓW

1. Śruba, nakrętka
2. Przednia osłona
3. Śmigło
4. Śruba ustalająca położenie
5. Tylna osłona
6. Wyłącznik
7. Pokrętko oscylacji
8. Silnik
9. Przewód zasilający
10. Rura
11. Podstawa
12. Element dodatkowy podstawy
13. Śruba łącząca



MONTAŻ

1. Po wyjęciu wszystkich elementów z kartonu zlokalizować głowicę z silnikiem (element 8) i zdjąć przednią osłonę (element 2) oraz tylną osłonę (element 5), jeśli są połączone.

2. Zlokalizować tylną osłonę (element 5) i ustawić ją w osi z 4 wystającymi wgnieceniami na głowicy z silnikiem (element 8). Siatkową osłonę można dopasować tylko w jeden sposób, z uchwytem skierowanym ku górze. Włożyć 4 śruby blokujące (element 4) i dokręcić je przymocowując tylną osłonę do głowicy z silnikiem.
3. Zlokalizować śmigło wentylatora (element 3) i nałożyć środek śmigła na metalowy trzpień obrotowy wystający z głowicy z silnikiem. Wybrzuszenie na metalowym wrzecionie obrotowym jest ustawione w osi ze śrubą blokującą na śmigle wentylatora. Po założeniu śmigła dokręcić śrubę blokującą i upewnić się, że śmigło jest mocno przymocowane do głowicy z silnikiem.
4. Dopasować przednią osłonę do tylnej osłony i zamocować ją za pomocą 3 zatrzasków umieszczonych na osłonie. Skręcić przednią i tylną część osłony za pomocą śruby zabezpieczającej i nakrętki (element 1). Jest to środek bezpieczeństwa, którego zadaniem jest uchronienie przed przypadkowym odkręceniem śmigła wentylatora.
5. Zlokalizować podstawę cokołu wentylatora (element 11). Nałożyć podstawę statywu (element 10) na podstawę cokołu, następnie skręcić ze sobą podstawę (element 11, 12) i słupek za pomocą śrub dołączonych do zestawu.

OBSŁUGA

Wyłącznik zasilania wbudowany jest w regulator prędkości, umieszczony górnej części wentylatora.

- Wentylator może pracować w trybie oscylacyjnym lub statycznym.
- Chcąc uruchomić tryb oscylacyjny należy nacisnąć gałkę Oscylacji.
- Chcąc zatrzymać pracę w trybie oscylacji należy pociągnąć gałkę Oscylacji w górę.
- Kąt nachylenia głowicy wentylatora można zmienić. Aby tego

dokonać należy poluzować pokrętkę regulacyjną, ustawić wentylator pod żądanym kątem, po czym dokręcić pokrętkę regulacyjną.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

Układ zabezpieczenia termicznego jest wbudowany w głowicy silnika. W chwili przegrzania silnika, będącego wynikiem szeregu możliwych przyczyn, następuje automatyczne wyłączenie urządzenia. W sytuacji, gdy układ ochronny ulegnie spaleni, przed ponownym użyciem wentylatora należy wymienić układ ochronny na nowy.

ZALECENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego.
2. Elementy plastikowe należy czyścić wilgotną ściereczką lub gąbką z wodnym roztworem mydła. Warstewkę mydła lub środka do mycia zmyć czystą wodą.

GWARANCJA

- Firma Tristar nie jest odpowiedzialna za uszkodzenia powstałe w wyniku:
 - o upadku urządzenia,
 - o technicznej modyfikacji urządzenia dokonanej przez właściciela lub inną osobę,
 - o niewłaściwego użytkownika urządzenia,
 - o normalnego zużywania się urządzenia.
- Przeprowadzenie napraw nie przedłuża oryginalnego 24-miesięcznego okresu gwarancyjnego ani nie upoważnia do uzyskania nowej gwarancji. Gwarancja ta jest wiążąca prawnie tylko na terenie Europy. Gwarancja ta nie unieważnia wytycznych dyrektywy europejskiej 1944/44CE.
- Należy pamiętać o zachowaniu paragonu; bez paragonu nie można składać żadnych roszczeń gwarancyjnych.
- Uszkodzenia spowodowane niestosowaniem się do instrukcji obsługi spowodują unieważnienie gwarancji, a za powstałe w wyniku tego uszkodzenia firma Tristar nie będzie ponosić odpowiedzialności.
- Firma Tristar nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub niestosowaniem się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Opisany w instrukcji sposób czyszczenia jest jedyną czynnością konserwacyjną wymaganą dla tego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, naprawa powinna zostać zlecona upoważnionej do tego firmie.
- Urządzenia tego nie można modyfikować ani zmieniać.
- Jeśli w ciągu 2 lat od daty zakupu wystąpią problemy, które są objęte gwarancją fabryczną, urządzenie można zwrócić do sklepu, w którym zostało kupione, aby wymienić je na nowe.
- W przypadku pytań lub w celu uzyskania informacji dotyczących zgodności należy kontaktować się ze sprzedawcą „w miejscu zakupu”.
- Urządzenie to jest objęte 24-miesięczną gwarancją, rozpoczynającą się z dniem jego zakupu (odbioru).
- Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i produkcyjne.
- W przypadku roszczenia należy przekazać sprzedawcy całe urządzenie wraz z jego oryginalnym opakowaniem i dowodem zakupu.
- Uszkodzenie wyposażenia dodatkowego nie oznacza automatycznej bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takich przypadkach prosimy kontaktować się z naszą gorącą linią (hotline). Zbite szkło czy uszkodzenie części plastikowych zawsze podlega opłacie.
- Uszkodzenia części łatwo zużywających się, jak też i czyszczenie, konserwacja czy wymiana tych części nie podlega gwarancji i stąd podlega opłacie.

- Gwarancja podlega utracie w przypadku nieupoważnionej naprawy czy nieumiejętnego użytkowania.
- Po wygaśnięciu gwarancji naprawy mogą być przeprowadzane przez właściwy punkt sprzedaży czy serwis naprawczy z chwilą zapłaty za poniesione koszty.



487

WYTYCZNE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadkami z gospodarstwa domowego, lecz należy dostarczyć je do punktu zbiorczego domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol, umieszczony na urządzeniu, w instrukcji obsługi oraz na opakowaniu, ma za zadanie zwrócić Państwa uwagę na ten ważny aspekt. Materiały użyte do produkcji urządzenia, nadają się do ponownego przetworzenia. Oddając zużyte urządzenia domowe do ponownego przetworzenia, przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska naturalnego. O informacje dotyczące punktu przetwórstwa wtórnego, należy poprosić władze lokalne.

OPAKOWANIE

Opakowanie nadaje się w 100% do ponownego przetworzenia, należy składować je oddzielnie.

PRODUKT

Urządzenie posiada oznakowanie zgodne z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie prawidłowego przetworzenia zużytego produktu zapobiega niepomyślnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Urządzenie zaprojektowano, wyprodukowano i wprowadzono na rynek, zgodnie z zasadami bezpieczeństwa, podanymi w Dyrektywie Niskiego Napięcia - nr 2006/95/EC, Dyrektywie Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) – nr 2004/108/EC oraz wymogami Dyrektywy 93/68/EEC.

Caro cliente,

Congratulazioni e grazie per aver comprato questo prodotto di alta qualità. La preghiamo di leggere attentamente il manuale d'istruzioni cosicché possa utilizzare al meglio l'apparecchio. Questo manuale include tutte le istruzioni necessarie e i consigli per utilizzare, pulire ed effettuare la manutenzione di questo apparecchio. Se segue queste istruzioni avrà la garanzia di un risultato eccellente, le farà risparmiare tempo e le eviterà problemi. Ci auguriamo che ottenga grandi soddisfazioni dall'utilizzo di questo apparecchio.

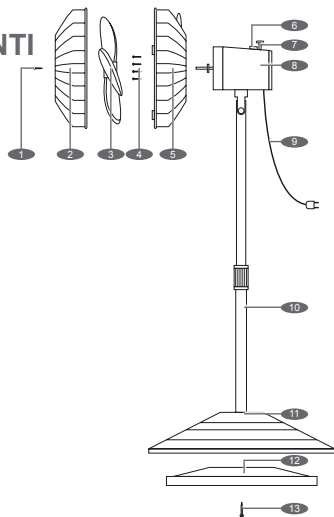
ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALE

- Controllare che la tensione dell'alimentazione corrisponda con quella indicata nella targhetta di classificazione dell'apparecchio.
- Prima di far usare a qualcuno questo dispositivo si prega di leggere attentamente il manuale d'istruzioni e tenerlo in modo da poterlo controllare in futuro.
- Si prega di tenere queste istruzioni, il certificato di garanzia, la ricevuta di acquisto e, se possibile, il cartone con l'imballaggio interno!
- Il dispositivo è inteso esclusivamente per uso privato e non commerciale! Tenerlo lontano dal calore diretto, sole e umidità e proteggerlo da urti con oggetti affilati.
- Togliere sempre la spina dalla presa tutte le volte che il dispositivo non viene usato, quando si attaccano gli accessori, quando si pulisce il dispositivo o quando si ha qualche disturbo. Prima spegnere il dispositivo. Tirare la spina, non il cavo.
- Questo apparecchio non è inteso per l'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza (inclusi bambini), se non sono supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai senza controllo con il dispositivo. Di conseguenza, quando si sceglie il luogo per il dispositivo, si deve farlo in modo che i bambini non vi abbiano accesso. Fare attenzione che il cavo non penzoli.
- Controllare regolarmente che il dispositivo, la spina e il cavo non siano danneggiati. Se c'è un qualche danno, il dispositivo non dovrebbe essere usato ma l'apparecchio deve essere riparato da un tecnico qualificato in modo da evitare un qualsiasi pericolo. Devono essere usate solo pezzi di ricambio originali.
- Un filo o una spina danneggiata devono essere sostituiti da un tecnico autorizzato per evitare un rischio. Non riparare da se il dispositivo.
- Tenere il dispositivo e il cavo lontano da calore, luce diretta del sole, umidità, bordi affilati e simili.
- Non usare mai il dispositivo senza controllo! Spegnerlo il dispositivo tutte le volte che non si usa, anche se solo per un momento.
- Non usare il dispositivo all'aperto.
- In nessuna circostanza il dispositivo deve essere messo in acqua o altro liquido, o entrare in contatto con essi. Non usare il dispositivo con mani bagnate o umide.
- Se il dispositivo diventasse umido o bagnato, togliere la spina dalla presa immediatamente. Non toccare l'acqua.
- Usare il dispositivo solo per lo scopo per cui è inteso.

() Elettricista competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'elettricista.*

ELENCO COMPONENTI

1. Dado
2. Guardia anteriore
3. Lama
4. Vite di posizione
5. Guardia posteriore
6. Interruttore di Potenza
7. Manopola di Oscillazione
8. Motore
9. Cavo di alimentazione
10. Tubo
11. Base
12. Parte aggiuntive di base
13. Vite d'unione



MONTAGGIO

1. Dopo aver rimosso tutto dal cartone, posizionare l'unità motrice (pezzo 8) e separare la parte anteriore (pezzo 2) e la parte posteriore (pezzo 5) se sono collegati.
2. Posizionare la guardia anteriore (pezzo 5) e allinearla con 4 denti sporgenti sull'unità motrice (pezzo 8). La griglia di sicurezza si incasterà solo in un modo sui denti sporgenti con la maniglia in alto. Inserire 4 viti bloccanti (pezzo 4) e avvitare per assicurare la guardia posteriore all'unità motrice.
3. Posizionare le lame del ventilatore (pezzo 3) ed allineare il centro delle lame sul fuso di metallo sporgente dall'unità motrice. Il dente sul fuso di metallo si allinea con la vite bloccante sulle lame del ventilatore e assicurarsi che le lame siano assicurate all'unità motrice.

4. Allineare la parte anteriore a quella posteriore e bloccarla in posizione con 3 alette bloccanti che sono situate sulla guardia. Posizionare il dado e il bullone di sicurezza (pezzo 1) chiudere. Questa è una precauzione di sicurezza per prevenire lo smantellamento accidentale del ventilatore.
5. Posizionare nel piedistallo di base del ventilatore (pezzo 11). Inserire la base dello stand (pezzo 10) nel piedistallo di base, quindi avvitare la base (pezzo 11,12) ed il palo con le viti fornite.

FUNZIONAMENTO

L'interruttore di potenza è incorporato nell'interruttore del controllo della velocità in cima al ventilatore.

- Il ventilatore può funzionare in modalità oscillante o statica.
- Far oscillare la testa del ventilatore, spingere in basso la Manopola di Oscillazione.
- Per fermare la testa del ventilatore dall'oscillazione, spingere in alto la Manopola Oscillazione.
- La testa del ventilatore possono essere regolati in alto o in basso, per fare questo allentare la manopola regolatrice, regolare il ventilatore all'angolo desiderato, per assicurarlo stringere la manopola regolatrice.

DISPOSITIVO DI ESCLUSIONE TERMICA

Un dispositivo di protezione termica è stato montato nel motore. Quando si surriscalda per varie ragioni, la temperatura del motore raggiunge il punto di fusione, si spegnerà automaticamente, rendendo il ventilatore sicuro in modo efficiente. Quando il protettore è fuso, il ventilatore deve essere eliminato dal ventilatore e sostituito con un nuovo protettore termico prima che il ventilatore venga riutilizzato.

ISTRUZIONI DI PULIZIA

1. Assicurarsi di scollegare il ventilatore dalla fonte di alimentazione elettrica prima di pulirlo.
2. Le parti in plastica devono essere pulite con un sapone leggero e con un panno o una spugna umidi. Rimuovere la patina di sapone attentamente con acqua pulita.

GARANZIA

- Tristar non è responsabile dei danni causati da:
 - o Caduta dell'apparecchio.
 - o Modifiche tecniche apportate dall'utilizzatore o da terze parti.
 - o Uso improprio dell'apparecchio.
 - o Normale usura dell'apparecchio.
- All'atto di una riparazione la garanzia originale di 24 mesi non verrà estesa né verrà completamente rinnovata. La presente garanzia ha valore legale solo per l'Europa e non annulla la direttiva europea 1944/44CE.
- Conservare sempre lo scontrino, senza di esso non si può utilizzare alcuna forma di garanzia.
- Eventuali danni causati dal mancato rispetto delle indicazioni fornite nel manuale di istruzioni annulleranno la garanzia. Tristar non è responsabile per qualsiasi danno conseguente.
- Tristar non è responsabile di danni materiali o lesioni personali causate da un uso improprio o da un mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza.
- La pulizia eseguita secondo le indicazioni di questo manuale è l'unica manutenzione necessaria per questo apparecchio.
- Qualora l'apparecchio dovesse essere riparato, assicurarsi che la riparazione venga eseguita da una ditta autorizzata.
- Non si devono apportare modifiche o alterazioni all'apparecchio.
- Se si verificano problemi durante i 2 anni successivi all'acquisto, che sono coperti dalla garanzia del fabbricante, potete tornare al punto vendita e farvelo sostituire con un apparecchio nuovo.
- Per qualsiasi domanda o reclamo si prega di contattare il dettagliante presso cui avete acquistato l'apparecchio.
- Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto (ricevuta).
- Questa garanzia include soltanto difetti materiali o di fabbricazione.
- Se desiderate fare un reclamo, per favore restituite l'intero apparecchio al vostro negoziante nell'imballo originale, unitamente alla ricevuta di acquisto.
- Danni agli accessori non comportano l'automatica sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In questi casi contattare il nostro servizio assistenza. La rottura di parti in vetro o in plastica è sempre soggetta a pagamento.
- Difetti alle parti consumabili o alle parti soggette a usura, così come la pulizia, la manutenzione o la sostituzione di dette parti non è coperta da garanzia e quindi deve essere pagata!
- La garanzia decade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazioni possono essere effettuate da un rivenditore autorizzato o dal servizio assistenza dietro pagamento dei costi previsti.



LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

487

Questo dispositivo non dovrebbe essere inserito nella spazzatura domestica alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito presso un punto centrale per il riciclo dei dispositivi domestici elettrici ed elettronici. Questo simbolo sul dispositivo, sul manuale d'istruzioni e sull'imballaggio centra la vostra attenzione su questo importante argomento. I materiali usati in questo dispositivo possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici usati contribuite a dare una spinta importante alla protezione del nostro ambiente. Chiedere alle autorità locali per informazioni inerenti i punti di raccolta.

IMBALLAGGIO

L'imballaggio è riciclabile al 100%, riportare l'imballaggio separatamente.

PRODOTTO

Questo dispositivo è dotato di un marchio secondo la Normativa Europea 2002/96/EC. sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Garantendo che il prodotto viene correttamente smaltito come rifiuto, aiutate ad evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EC

Questo dispositivo è progettato, prodotto e marchiato secondo gli obiettivi di sicurezza della Direttiva sul Basso Consumo N° 2006/95/EC, i requisiti di protezione della Direttiva EMC 2004/108/EC sulla "Compatibilità Elettromagnetica" e i requisiti della Direttiva 93/68/EEC.

Käre kund,

Vi gratulerar till ditt inköp av denna högkvalitetsprodukt. Läs instruktionsmanualen noga så att du kan använda apparaten på bästa möjliga sätt. Denna manual innehåller alla nödvändiga instruktioner och råd för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du följer dessa instruktioner är du garanterad utmärkta resultat, det besparar dig tid och du undviker problem. Vi hoppas du kommer ha mycket glädje av att använda denna apparat.

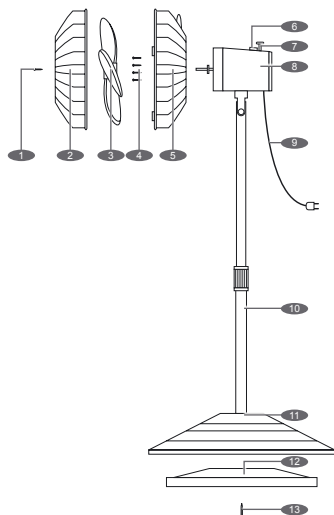
ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Kontrollera om spänningen i ditt uttag överensstämmer med spänningen som anges på märkplåten på din apparat.
- Före driftsättning av denna enhet, läs bruksanvisningen noggrant och förvara denna så att du kan kontrollera den senare.
- Vänligen behåll dessa anvisningar, garantisedeln, försäljningskvittot och, om möjligt, kartongen med innerförpackning!
- Enheten är endast avsedd för privat och inte för kommersiellt bruk! Håll den borta från direkt värme, sol och fuktighet och skydda den mot hårda stötar.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget när enheten inte används, när du sätter på tillbehör, rengör apparaten eller när en störning inträffar. Stäng av enheten innan. Dra i kontakten, inte i kabeln.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap (inklusive barn), såvida de inte övervakas eller instruerats om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- För att skydda barn från farorna med elektriska apparater, lämna dem aldrig utan tillsyn med enheten. Följaktligen, när man väljer plats för enheten, gör det på ett sådant sätt att barn inte har tillgång till enheten. Var noga med att säkerställa att kabeln inte hänger ner.
- Kontrollera enheten, kontakten och kabeln regelbundet efter skador. Om det finns skador av något slag, bör enheten inte användas, utan apparaten måste repareras av en kvalificerad tekniker för att undvika fara. Endast originalreservdelar får användas.
- En skadad sladd eller kontakt måste ersättas av en auktoriserad tekniker för att undvika fara. Reparera inte enheten själv.
- Håll enheten och kabeln borta från värme, direkt solljus, fukt, vassa kanter och liknande.
- Använd aldrig apparaten utan uppsikt! Stäng av enheten när du inte använder den, även om detta bara är för ett ögonblick.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Under inga omständigheter får anordningen placeras i vatten eller andra vätskor, eller komma i kontakt med sådana. Använd inte enheten med våta eller fuktiga händer.
- Skulle enheten bli fuktig eller våt, ta bort nätkontakten från uttaget omedelbart. Doppa den inte i vatten.
- Använd bara enheten för det avsedda ändamålet.

(*) *Kompetent kvalificerad elektriker: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den elektrikern.*

LISTA ÖVER DELAR

1. Skruv, mutter
2. Frontskydd
3. Blad
4. Positionsskruv
5. Baksidesskydd
6. Strömbrytare
7. Svängningsknapp
8. Motor
9. Nätsladd
10. Stativ
11. Fot
12. Fot Tilläggsdel
13. Ledskruv



MONTERING

1. Efter att ha tagit ut allt från kartongen, leta reda på motorenheten (artikel 8) och separera frontskyddet (artikel 2) och baksidesskyddet (artikel 5) om de är hopsatta.
2. Leta reda på baksidesskyddet (artikel 5) och justera det till 4 utstickande intrycken på motorenheten (artikel 8). Säkerhetsgallret passar bara på ett sätt över de utstickande intryckena med handtaget uppåt. Sätt i 4 låsskruvar (artikel 4) och dra åt för att fästa baksidesskyddet på motorenheten.
3. Leta reda på fläktbladen (artikel 3) och justera mitten på bladen över metallaxeln som sticker ut från motorenheten. Intryckena på metallaxeln ska vara i linje med låsskruven på fläktbladen. När bladet har satts på, dra åt låsskruven på fläktbladen och se till att bladen sitter fast på motorenheten.

4. Rikta in frontskyddet mot baksidesskyddet och lås fast med 3 låsningsflikar som finns på skyddet. Leta reda på säkerhetsskruven och muttern (artikel 1) och fäst ihop front- och baksidesskyddet med säkerhetsskruven och muttern. Detta är en säkerhetsåtgärd för att förhindra oavsiktlig demontering av fläkten.
5. Leta reda på fläktens sockelfot (artikel 11). Sätt foten på stativet (artikel 10) i sockelns fot, fäst sedan foten (artikel 11, 12) och stativet med de medföljande skruvarna.

DRIFT

Strömbrytaren är inbyggd i hastighetsstyrningsknappen på toppen av fläkten.

- Fläkten kan arbeta i svängnings- eller statiskt läge.
- För att få fläkthuvudet att svänga, tryck ned svängningsknappen.
- För att stoppa fläkthuvudet från att svänga, dra upp svängningsknappen.
- Fläkthuvudet kan justeras upp eller ner, för att göra detta lossa justeringsratten, justera fläkten till önskad vinkel, för att fästa, dra åt justeringsratten.

TERMOsäkring

En värmskyddsenhet har monterats i motorn. Vid överhettning på grund av olika skäl, då temperaturen i motorn når säkringspunkten, kommer den att stänga av automatiskt, vilket gör fläkten säker effektivt. När säkringen har utlösts, ska fläkten tas ur drift och utrustas med en ny värmskyddsenhet innan fläkten används igen.

ANVISNINGAR FÖR RENGÖRING

1. Var noga med att koppla ur fläkten från elnätet innan rengöring.
2. Plastdelar ska rengöras med mild tvål och en fuktig trasa eller svamp. Avlägsna noggrant tvålfilm med rent vatten.

GARANTI

- Tristar kan inte hållas ansvariga för skador som orsakats av:
 - o Att apparaten har fallit ned
 - o Att apparaten har ändrats tekniskt av ägaren eller tredje person
 - o Att apparaten har används felaktigt
 - o Att apparaten har råkat ut för normalt slitage
- Genom att reparation utförs kommer inte den ursprungliga garantitiden på 24 månader att förlängas, och inte heller rätten till en ny uppfyllande garanti. Denna garanti gäller endast på europeisk mark. Denna garanti upphäver inte det europeiska direktivet 1944/44CE.
- Spara alltid ditt kvitto, utan kvittot kan du inte göra anspråk på någon som helst garanti.
- Skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts leder till att garantin ogiltigförklaras. Om detta leder till följdskador kan Tristar inte hållas ansvariga.
- Tristar kan inte hållas ansvariga för materiell skada eller personskada som orsakas av felaktig användning eller av att säkerhetsanvisningarna inte följts.
- Rengöringen som nämns i denna bruksanvisning är det enda underhåll som behövs utföras för denna apparat.
- Om apparaten behöver repareras måste detta utföras av en auktoriserad firma.
- Denna apparat får inte modifieras eller ändras.
- Om det uppstår problem med apparaten inom 2 år från

inköpsdatumet och dessa täcks av fabriksgarantin kan du gå till inköpsstället och byta ut apparaten mot en ny.

- För frågor eller uppfyllelser kontaktar du din återförsäljare, "köpstället".
- Denna apparat täcks av en 24 månaders garanti som startar på inköpsdagen (kvittot).
- I denna garanti ingår endast material- och tillverkningsfel.
- Om du vill göra anspråk på garantin ber vi dig att lämna in hela apparaten i originalförpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatiskt att hela apparaten byts ut utan kostnad. Ta kontakt med vår "hotline" vid sådana fall. Det tas alltid ut en kostnad om delar av glas eller plast har gått sönder.
- Skador på förbrukningsvaror eller delar som utsätts för slitage i form av t.ex. rengöring, underhåll eller byte omfattas inte av garantin och måste därför alltid betalas.
- Garantin upphör att gälla vid obehöriga ändringar av apparaten.
- När garantin har gått ut kan reparationer utföras av en kompetent återförsäljare eller annan reparationservice mot påföljande betalning.



RIKTLINJER FÖR SKYDD AV MILJÖN

Denna apparat bör inte kastas i hushållssoporna när den slutat fungera, utan måste kasseras vid en

återvinningscentral för elektriska och elektroniska hushållsapparater. Denna symbol på apparaten,

487

instruktionsmanualen och förpackningen är till för att uppmärksamma dig på detta viktiga ärende. Materialet som används i apparaten kan återvinnas. Genom att återvinna använda hushållsapparater bidrar du med ett viktigt steg till att skydda vår miljö. Fråga din lokala myndighet för information rörande samlingspunkter för återvinning.

FÖRPACKNING

Förpackningen är 100 % återvinningsbar, returnera förpackningen separat.

PRODUKT

Denna apparat är utrustad med en märkning enligt EU direktiv 2002/96/EC. För kasserad elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE). Genom att försäkra att produkten kasseras korrekt, hjälper du till att minska konsekvenserna på för miljön och hälsan.

TILLKÄNNAGIVANDE FÖR ÖVERENSSTÄMMELSE MED EC

Denna apparat är designad, tillverkad och marknadsförd enligt de säkerhets direktiv som gäller för låg spänningsdirektivet "Nr 2006/95/EC, skyddskraven för EMC direktiv 2004/108/EC" elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven för direktiv 93/68/EEC.



Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg, The Netherlands

www.tristar.eu